

港樂
HKPhil

首席贊助 Principal Patron



結他 guitar
Eugene Pao
包以正

James Morrison
小號 trumpet

Jazz
types

including classics from
the film scores of
**THE CURIOUS CASE OF
BENJAMIN BUTTON**
**WHEN HARRY
MET SALLY**
and **PARIS BLUES**

SWIRE
DENIM
SERIES

9pm
**HONG KONG
PHILHARMONIC
ORCHESTRA**
**爵士
Jazz**



**MARC
TADDEI**
指揮
conductor



**ANTHONY
FERNANDES**
鼓 drums



**SYLVAIN
GAGNON**
低音大提琴
double bass



HETTY KATE
歌唱家
vocalist



10.15PM 音樂會後派對
JOIN US AT POST-CONCERT
PARTY

爵士空間 莫里森 x 包以正

多首爵士名曲，包括《奇幻逆緣》、
《90男歡女愛》及《巴黎狂戀》所用之電影音樂等

03 & 04 APR 2015
FRI & SAT

HONG KONG CULTURAL CENTRE CONCERT HALL
香港文化中心音樂廳 \$380/280/200/140

學生 / 長者 | \$190 / 140 / 100 / 70*

PARTNER 合作伙伴

CHEVIGNON

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助，香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

梵志登 Jaap van Zweden
音樂總監 Music Director

節目 PROGRAMME

LOUIS ARMSTRONG *Basin Street Blues* **BENNY GOODMAN** *Seven Come Eleven*
ELLA FITZGERALD *Stardust / Honeysuckle Rose*
DUKE ELLINGTON *Don't Get Around Much Anymore / Mood Indigo*
CHARLIE PARKER *Cherokee* **MILES DAVIS** *All Blues*
DIZZY GILLESPIE *Manteca* **JOÃO GILBERTO / STAN GETZ** *Desafinado*
HERBIE HANCOCK *Chameleon* **JOE ZAWINUL** *Birdland*

繼2012年座無虛席的音樂會後，爵士樂壇傳奇人物莫里森將捲土重來，聯同炙手可熱的香港樂手，上演一連串令人手舞足蹈的大熱名曲，向一眾爵士樂殿堂人物致敬。

After his sell-out performances in 2012, jazz trumpet legend James Morrison returns to our stage with more toe-tapping hits and his unique brand of cool. Join James, Hong Kong's hottest jazzmen and the HK Phil for an A-Z musical tour of jazz greats - from Armstrong to Zawinul!

James Morrison 小號 trumpet

- 足跡遍佈全球爵士樂迷朝聖地，包括紐約格林威治村的 The Blue Notes 及 Village Vanguard、巴黎的 New Morning 及倫敦的 Ronnie Scotts
- 年僅十六歲首次於美國蒙特瑞爵士樂音樂節演出

- Performed in the world's most famous jazz clubs - The Blue Note and Village Vanguard in New York, the New Morning in Paris and Ronnie Scotts in London
- Debuted in the USA with the Monterey Jazz Festival at the age of 16

Eugene Pao 包以正 結他 guitar

- 香港著名爵士樂樂手
- 曾與多名藝人合作，包括奇克·柯利亞、賀比·漢考克、馬丁·泰勒、詹姆斯·穆迪等

- Hong Kong's most publicly recognized jazz musician
- Has performed on stage with Chick Corea, Herbie Hancock, Martin Taylor, James Moody and many more

Hetty Kate 歌唱家 vocalist

- 曾與多名藝人合作，包括莫里森、喬·金達莫、西蒙·特德斯奇等
- 曾於多個國際爵士樂節亮相，包括墨爾本、旺加拉塔及其他在紐西蘭和日本的爵士樂節

- Has performed with a number of Australia's musical luminaries including James Morrison, Joe Chindamo and Simon Tedeschi
- Festival appearances include the Melbourne International Jazz Festival, the Wangaratta's Festival of Jazz as well as jazz festivals in New Zealand and Japan

Marc Taddei 指揮 conductor

- 常擔任多個紐西蘭專業樂團、國家芭蕾舞團及歌劇團的指揮
- 曾與多名享負盛名的藝人合作，包括狄卡娜娃女爵、安妮·索菲·馮奧達、朱利安·萊·韋伯、莫里森等

- Marc frequently conducts every professional orchestra in New Zealand, and works often with the National Ballet and opera companies
- Marc has worked with such diverse artists as Dame Kiri Te Kanawa, Anne Sofie von Otter, Julian Lloyd Webber, James Morrison, among many others

Anthony Fernandes 鼓 drums

- 錄製超過500張不同音樂風格的唱片
- 曾與多名世界知名的爵士樂及藍調藝人，及超過150位香港、中國、新加坡、台灣歌手合作

- Has recorded more than 500 albums in different styles of music
- Has worked with numerous international jazz and blues artists and over 150 Hong Kong, China, Singapore and Taiwan pop artists

Sylvain Gagnon 低音大提琴 double bass

- 錄製超過四十張唱片，與其樂隊及國際知名音樂家到世界各地巡迴演出
- 於1989至1991及1995年擔任蒙特利爾國際爵士音樂節即席演奏環節的主持樂手

- Has recorded over 40 albums and toured worldwide with his own band as well as with many internationally acclaimed musicians
- From 1989 to 1991 and in 1985, he was the host bassist of the jam sessions of the Montreal International Jazz Festival

音樂會後派對 POST-CONCERT PARTY

特別為音樂會觀眾及演出者而設
Exclusively for Concert Audience & Musicians

時間 Time **10:15PM - 11:15PM**
地點 Venue **HKCC Deli & Wine**
價錢 Price **\$80**

歡迎每晚音樂會開始前到香港文化中心地下大堂水吧購買門券，數量有限，售完即止
Admission tickets available shortly before each concert at Hong Kong Cultural Centre foyer cash bar. First-come, first-served.

信用卡購票 Credit Card Booking **2111 5999 www.urbtix.hk** | 票務查詢 Ticketing Enquiries **3761 6661** | 節目查詢 Programme Enquiries **2721 2332**

* 全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）* Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and CSSA recipients: 50% off (with quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | 青少年聽眾計劃：會員45折、同行成人9折（每種折扣只限兩張）Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults - 10% off (max. 2 tickets per discount category) | 港樂會會員：85折 Club Bravo members: 15% off | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上8折 Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets; 20% off 20+ tickets 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網頁 Refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 Programme and artists are subject to change without notice or refund | 遲到人士可能不獲進場 Latecomers may not be admitted | 招待六歲或以上人士 For ages 6 or above | 音樂會長約一小時，不設中場休息 Concert runs for approx. 1 hour without interval



追蹤港樂
Follow the HK Phil on



現於城市售票網發售
Available at URB TIX Now

www.hkphil.org